

November 24, 2019

23RD SUNDAY AFTER PENTECOST

AFTER-FEAST OF THE ENTRANCE OF THE VIRGIN MARY INTO THE TEMPLE

Tone - 6 1st Matins Gospel {*Matthew 28:16-20*}

Confessions
8:30-9:30am

Matins p.44
8:50am

Divine Liturgy p.91
10:00am

Memorial Service
Trisagion p.183

Welcome to St. George! Thank you for attending today's Divine Liturgy. Please register your visit by completing the guest book located in the narthex. We would appreciate getting to meet you, so feel free to join us during Coffee Fellowship in our Banquet Center!

Every Sunday we remember the Resurrection of our Lord and Savior Jesus Christ. The word "*Liturgy*" means *work of the people* that means everyone participates through singing, praying, hearing the teaching, and opening our hearts to allow God's grace to enter. We believe Holy Communion to be a sign that in Christ we have all things in common, share an identical faith, and are united fully to the Orthodox Church. Anyone interested in learning more about our faith are encouraged to speak with one of our clergy. Holy Communion can be given to Orthodox Christians who have prepared themselves through prayer, fasting (no food or drink from midnight the night before), the Sacrament of Confession (7 years and older) within the last 2 months, being at peace with others, and attending the Divine Liturgy regularly. Please know everyone is invited to venerate the Holy Cross and receive Holy Bread at the end of Liturgy.

In the **Divine Liturgy of St. John Chrysostom** {*the Golden-Mouth*},
we sing the following Special Hymns for today:

First Antiphon

Verse 1. Great is the Lord and greatly to be praised; in the city of God and in His holy mountain.

Refrain: Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.

Verse 2. Glorious things are spoken of thee, O city of God. *Refrain*

Verse 3. God is known in her towers, when He cometh to help her. *Refrain*

Verse 4. Even as we have heard, so too we have seen in the city of the Lord of hosts, in the city of our God. *Refrain*

Glory to the Father ... , now and ever Amen. *Refrain*

عَظِيمٌ هُوَ الرَّبُّ وَمُسَبَّحٌ جِدًّا، فِي مَدِينَةِ إِلَهِنَا عَلَى جَبَلٍ قُدْسِهِ. فِيكَ قِيلَتِ الْمَفَاخِرُ يَا مَدِينَةَ اللَّهِ. اللَّهُ مَعْرُوفٌ فِي قُصُورِهَا بِأَنَّهُ نَصِيرٌ هَا. مِثْلَمَا سَمِعْنَا، كَذَلِكَ رَأَيْنَا فِي مَدِينَةِ رَبِّ الْقُوَاتِ، فِي مَدِينَةِ إِلَهِنَا.

Second Antiphon

Verse 1. The Most High has hallowed His tabernacle.

Refrain: O Son of God who art risen from the dead, save us who sing to Thee, Alleluia.

Verse 2. Holiness and majesty are in His sanctuary. *Refrain*

Verse 3. This is the gate of the Lord, the righteous shall enter therein. *Refrain*

Verse 4. Holy is Thy temple, wonderful in righteousness. *Refrain*

Glory to the Father ... now and ever ... Amen. *Only begotten Son...*

continued ☩

العَلِيُّ قَدَسَ مَسْكَنَهُ. الْحَمْدُ وَالْبَهَاءُ قُدَّامَهُ. الْقَدَاسَةُ وَالْجَلَالُ فِي مَقْدِسِهِ . هَذَا هُوَ بَابُ الرَّبِّ، وَمِنْهُ يَدْخُلُ الصِّدِّيقُونَ. مِنْ قَدَاسَةِ هَيْكَلِكَ، أَنْتَ عَجِيبٌ فِي عَدَالَتِكَ. الْمَجْدُ ... الْآنَ... يَا كَلِمَةَ اللَّهِ الْإِبْنَ الْوَحِيدِ...

Third Antiphon

Verse 1. The rich among the people shall entreat thy countenance.

Verse 2. All the glory of the daughter of the King is within, with gold-fringed garments is she arrayed, adorned in varied colors.

Verse 3. The virgins that follow after her shall be brought unto the King, those near her shall be brought unto Thee.

أَغْنِيَاءَ الشُّعُوبِ يَبْتَهِلُونَ إِلَيْكَ. ابْنَةُ الْمَلِكِ كُلُّهَا بَهَاءً فِي خَدْرِهَا. مُكْتَسِبَةً بِالْبَيْسَةِ حَوَاشِيهَا مُدْهَبَةً. فِي إِثْرِهَا الْعَدَارَى صَوَاجِبُهَا يُؤْتَى بِهِنَّ إِلَيْكَ.

Refrain: Troparion of the Entrance—Tone 4

Today is the prelude of the goodwill of God, of the preaching of the salvation of mankind. The Virgin appears in the temple of God, in anticipation proclaiming Christ to all. Let us rejoice and sing to her: Rejoice, O Fulfillment of the Creator's dispensation.

اليوم البتول التي هي مقدّمة مسرّة الله وابتداء الكرازة بخلص البشر. قد ظهرت في هيكل الله علانية. وسبقت مبشرة الجميع بالمسيح. فلنهتف نحوها بصوتٍ عظيمٍ قائلين، افرحي يا كمال تدبير الخالق.

Hymns after the Entrance with the Gospel

Troparion of the Resurrection—Tone 6

When Mary stood at Thy grave looking for Thy sacred body, angelic powers shone above Thy revered tomb and the soldiers who were to keep guard became as dead men. Thou led Hades captive and was not tempted thereby. Thou didst meet the Virgin and didst give life to the world. O Thou who art risen from the dead, O Lord glory to Thee.

إن القوات الملائكية ظهروا على قبرك الموقر. والحراس صاروا كالأموات. ومريم وقفت عند القبر طالبةً جسدك الطاهر. فسبيت الجحيم ولم تجرب منها وصادقت البتول مانحاً الحياة. فيا من قام من بين الأموات ياربُّ المجدُ لك.

Troparion of Mary's Entrance into the Temple—Tone 4 (as above)

Troparion for St. George—Tone 4

As deliverer of captives and defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings: Victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God, for our souls' salvation.

بما أنك للمأسورين محرر ومعتق، وللفقراء والمساكين عاضد وناصر، وللمرضى طبيب وشاف، وعن المؤمنين مكافح ومحارب، أيها العظيم في الشهداء جاورجيوس اللابس الظفر، تشفع إلى المسيح الإله في خلاص نفوسنا.

Kontakion of Mary's Entrance into the Temple—Tone 4

The all-pure temple of the Savior, the most precious bridal chamber and Virgin, the treasure-house of the glory of God, today enters the Temple of the Lord, bringing with her the grace which is in the divine Spirit: whom also the angels of God do celebrate in song; for she is the heavenly tabernacle.

إن الهيكل الكلي النقاوة، هيكل المخلص، البتول الخدر الجزيل الثمن، والكنز الطاهر لمجد الله، اليوم تدخل إلى بيت الرب، وتدخل معها نعمة الروح الإلهي، فلتنسبها ملائكة الله، لأنها هي المظلة السماوية.

Epistle Reading: *Ephesians 2:4-10* {23rd Sunday after Pentecost}

Gospel Reading: *Luke 18:18-27* {13th Sunday of St. Luke}

Holy Bread Offerings

- Tawfiq Abuaita and Family for the health of their family and in loving memory of wife, mother, and grandmother **Androlla** (6 month).
- St. George Preschool and Childcare for the health of their staff and children and in loving memory of former teacher **Olivia** Parsons (40 day).
- George, Jalal, and Suheil Abuaita and Family for the health of the family and in loving memory of brother **Hanna** (1 year).
- Fares and Sahar Abdallah and Family for the health of their family and in loving memory of **Hilda** Zureikat (4 year, mother of Sahar).
- We also pray for the servants of God who have fallen asleep in the Lord: **Roland** Haddad (October 13th) and **Raja** Bannoura (October 29th, Beit Sahour).
- Prayers are offered for our parishioners who are ill, recovering, or in need, especially His servants: **Metropolitan Paul** and **Archbishop John** who are in captivity, **Bishop Alexander** (Diocese of Ottawa, Eastern Canada, and Upstate New York), **Sahar** Abdallah, **Housam** Abousamra, **Asma** Abuaita (sister of Janett), **Georgette** Abueita, **Naila** Banna, **Emil** Bathish, **Levi** Cooper, **Vera** Daoud, **Alex** and **Panayiotis** Deligorges, **Vera** Farah, **Mariam** Ghanim (Manal's mother), **Phyllis** Good, **Shawna** Hale, **Daisy** Isaac, **Imad** Isaac (friend of St. George), **Nawal** and **Nimer** Iseid, **Sally** Joseph, **Nakhleh** Khoury, **Nicola** Khoury, **George** Nassif, **Adam** Odeh, **Aida** Raffoul, **Reem** Ramirez, **Eva** Saseen (daughter of Nicholas), **Nicholas** Saseen, **Elaine** Shaheen, **Michael** Silpoch, **William** Sophiea Jr., and **Lois** Teunion; **Michael**, **Jennifer** {daughter of James and Maggie David}, and newborn **Mela Marie** Habbo (November 12th); **Noti**, **Kari** {daughter of John and Theresa Farah}, and newborn **Matthew** Mikroudīs (November 16th).
- We also pray for those who are with child: **Renea** (Rakan) Bayouk and **Dina** (Laith) Maymoun.

Communion Hymn (for the Lord's Day)

(Refrain) Praise the Lord from the heavens. Praise Him in the highest.

(Verse) Praise Him, all His angels; praise Him, all His hosts! (Refrain)

(Verse) Praise Him, sun and moon; praise Him, all you shining stars! (Refrain)

(Verse) Praise Him, you highest heavens, and you waters above the heavens! (Refrain)

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Reception of Holy Communion

Please remember only ORTHODOX CHRISTIANS who have PREPARED themselves may partake of Holy Communion. *"But let a man examine himself, and so let him eat of the bread and drink of the cup. For he who eats and drinks in an unworthy manner eats and drinks judgment to himself, not discerning the Lord's body."* (1 Corinthians 11:28-29).

- Since Church School is in session, please allow our Staff and then our Children to receive Holy Communion first! As always, please follow our Ushers' directions ~ thank you!
 - If you are physically able, please remain standing during Holy Communion.
 - If you have a special need, please let one of our Ushers know so they may assist you.

ANNOUNCEMENTS

COFFEE FELLOWSHIP is hosted by *Fares and Sahar Abdallah and Family*.

COFFEE FELLOWSHIP HOSTS Available dates: December 1st, 8th, and 29th ~ sign-up poster and hosting information is in the Lounge and includes: bringing whatever you wish to serve and cleaning up afterwards. St. George provides coffee, cups, cream, and sugar at a charge to the host of \$25. For more information, see Manal Abuaita.

HELP NEEDED! At this time, we do not have a janitor. Let us do our best in cleaning up after ourselves and in teaching our children the same! In the Church, by taking bulletins, scripture readings, Matins Service, etc. back to the Narthex Table if you do not want to take them home. In the Lounge, Bathrooms, Foyer, and Banquet Center, always throw away cups, napkins, dishes, etc. from our Coffee Fellowship. If our children get papers or other items from Church School, make sure they learn to give them to you so you can determine if it will go home or taken care of in the right way. May God help us in keeping His home/our home looking beautiful!

PARISH GENERAL ASSEMBLY Unfortunately, we did not have a quorum and could not have our annual parish meeting. It has been rescheduled for January 12, 2020~please plan on attending!

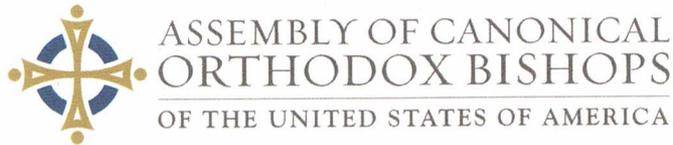
WEEKLY OFFERINGS Our average weekly parishioner offerings (not including other income) need to be \$4,792 to meet our 2019 Budget. On November 17th, our offerings were \$4,125 so we were short \$667 😞! God bless our Church School students who offered \$84.25 in October! Please support the good works of St. George!

CREDIT AND DEBIT CARDS We can make donations and purchases by Credit or Debit Card. This can be done by coming to the office or calling 810-732-0720 during Office Hours (see below).

- **AUTOMATIC GIVING** Did you know most banks and credit unions offer automatic bill payment services? You can set it up so they send a check from your account to St. George for the amount you designate. This can be a onetime event or weekly/monthly. Just call or go online with your banking institution to get the form you need.
- **Please silence your cell phones while in church, thank you!**
- The **Narthex** (where we light candles) is the entrance to the Church. After you leave the Lounge and enter the Narthex, remember there are people praying in the Church. Any talking can be heard 😞. If you are late for Divine Services and the doors are closed, please pray with us and the Ushers will let you know when you may enter the church – Thank You!

COMING EVENTS

This Week	On Friday, November 15 th , we began the traditional forty-day CHRISTMAS FAST in preparation for the feast of the Nativity of Christ on December 25 th . The Fast is divided into two periods. The <u>first period</u> is until December 19 th when the traditional fasting discipline (<i>no meat, poultry, eggs, dairy, fish, wine, oil and their by-products</i>) is observed on all days except Tuesdays and Thursdays when <i>wine and oil</i> are allowed and Saturdays and Sundays when <i>fish, wine, and oil</i> are allowed.
Monday	Bible Study: Gospel of John the Evangelist and Theologian 6-8pm
Tuesday	North End Soup Kitchen 9am-12:30pm Little Compline followed by Exploring our Faith 6pm
Wednesday	Arabic/English Bible Study: Gospel of John the Theologian 12-2pm SOYO Wednesday 6:30-8:30pm
Thursday	Give Thanks to the Lord in All Things! (Office closed Thursday & Friday)
Saturday	Great Vespers and Confessions 5pm



Office of the Secretariat

“My little children, let us love not in word or in speech, but in truth and in action.”

— 1 John 3:18

To the Most Reverend Clergy, Venerable Monastics, and
Devout Faithful of the Holy Orthodox Churches in the Americas: :

Dear Brothers and Sisters in Christ,

This Sunday before Thanksgiving, Orthodox faithful in the United States give thanks to God for His many blessings and for the privilege of serving Christ by serving others. The Assembly of Bishops has designated this *A Day of Sharing*, set aside to focus on the work of International Orthodox Christian Charities, or IOCC, whose mission is to help people facing hardship, wherever and whoever they are.

As the humanitarian and development agency of the Assembly of Canonical Orthodox Bishops of the United States of America, IOCC is a way for Orthodox Christians to extend to others the great mercy that Christ shows each of us. Since it began in 1992, IOCC has served people facing war, famine, natural disasters, and economic hardship so that they may have the means to live with dignity, respect, and hope.

Through your faithfulness and generosity, IOCC extends hope to families, refugees, people displaced in their own country, the elderly, schoolchildren, orphans, people with disabilities, and those facing natural or manmade disasters. Amid crisis, IOCC offers practical assistance: food, water, and shelter for refugees across Europe and the Middle East; equipment for Syrians returning home and beginning to farm again; mentoring and training to help small businesses in Greece flourish; school buildings in rural Uganda; repairing and expanding water networks in Lebanon; responding to extreme flooding across Romania, Serbia, and right here in the United States. All this assistance — and these are only a few examples — is offered in the spirit of Christ’s love.

over

1559 NORTH WOODLAWN STREET WICHITA, KANSAS 67208-2429

PHONE: 316.687.3169 • FAX: 316.636.5628 • EMAIL: SECRETARIAT@ASSEMBLYOFBISHOPS.ORG

As an agency of the Assembly, IOCC is an organization of all our Orthodox jurisdictions, echoing our unity in Christ as His body. St. John's epistle admonishes us to "love not in word or in speech, but in truth and in action." With IOCC we have the opportunity to give in practical, tangible ways—considering not our differences with our neighbors but our shared humanity, and remembering always the incarnate Lord's request that we feed, clothe, and serve one another. As we thank God for His goodness, let us recommit to serving those facing great hardship, whoever and wherever they may be!

During this holy season, may the Lord shine His mercy upon you and your families and bring His peace into your homes and your hearts!

With paternal blessings and love in Christ,

+Metropolitan NICOLAE of the
Romanian Orthodox Metropolia of the Americas
*Liaison for IOCC from the Assembly of Canonical Orthodox
Bishops of the United States of America*